HERALDO ALAVÉS

Año II.—Número 490. Oficinas: Estación 36, entresuelo. DIARIO INDEPENDIENTE Imprenta Moderna: Estación 45 y 47. Periódico de la tarde.

Vitoria. Mártes 9 de Septiembre de 1902.

HERALDO ALAVES

Recibe información telefónica directa de Madrid

Unico en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

Mancha roja

Hablábase muche días atrás del levantamiento de la suspensión de las garantías constitucionales en la provincia de Barcelona. En los Jardines del Buen Retiro se reunieron buen número de descontentos que manifestaron su enojo diciendo verdaderas atrocidades contra la Iglesia y sus ministros, como si aquella ó estos detuviesen la mano del Capitán general de Cataluña, árbitro indiscutible en la materia; los periódicos de la oposición atacaron duramente á Sagasta, y los diarios ministeriales se defendieron de los ataques que les eran dirigidos, cantando las excelencias del sistema preventivo á pesar de la palmaria contradicción en que está con los principios liberalísimos que sostiene el Gobierno de las ideas.

Creyó el señor Moret muy conveniente, mostrarse partidario del levantamiento de la suspensión y así lo dijo en cuantas ocasiones se le presentaron, sin que se olvidase de añadir un *pero* á sus palabras, *pero* que adoptó la forma de un informe de las autoridades de Barcelona, favorable al restablecimiento de la legalidad.

Ha llegado ese informe, escrito con sangre y oliendo á pólvora.

Ignoramos cual sea la opinión del señor Moret ahora que sabe como anda la pública tranquilidad en la ciudad condal, al tener noticia de que en pleno estado de guerra, bajo la féruia de la ley militar estallan grandes desórdenes y se ataca á la fuerza pública sin que sea bastante para contener á los agresores la amenaza de un juicio sumarísimo precursor de penas muy severas.

Efectivamente, tenían razón los que aseguraban que nadie deseaba en Barcelona el levantamiento de la suspensión de las garantías constitucionales, como no fueran los amigos del desorden, los que no están en su elemento sino entre las algaradas de la calle.

La gente sensata de Barcelona, aun la rabiosamente liberal, se pasa perfectamente sin esos *inestimables* derechos y no echa para nada de menos unas garantías que, por lo visto, no necesita.

Lo ocurrido últimamente con ocasión del mitin de caldereros, prueba á la vez dos cosas: que pensaban cuerdamente los que optaban porque la suspensión continuase, y que cuando se prodigan medidas de esa clase pierden rápidamente su eficacia, sinó se aprovecha el tiempo por los Gobiernos en acometer reformas, para iniciar políticas encaminadas á curar las dolencias patentes en la tierra catalana.

Pero el gabinete de Sagasta no lo entiende así y considera que con mantener en Cataluña el estado excepcional, lo ha hecho todo.

Los acontecimientos se encargan de demostrar lo contrario. Pasa el tiempo; olvídanse los agitadores del articulado del Código de Justicia Militar que la jurisdicción de Guerra está encargada de aplicar; consideran normal y corriente la anormal situación legal de Barcelona; viene el mitin y trás el mitin la sedición en las calles y la agresión á la fuerza armada con sus terribles consecuencias.

Ensáñanse los amotinados con la guardia civil llenando á sus individuos de insultos, que, según la disciplina, deben resbalar sobre sus corazones, como sobre la cubierta charolada de los tricornios, sin dejar la más leve huella de su paso.

La obediente pasividad de esos hombres perfectamente armados, hace que los sediciosos se crezcan. Es lanzada una piedra y después otra y otra contra la fuerza pública y por fin tras la lucha á brazo partido, apurados todos los medios, hace su oficio el máuser de Silvela y viene la mancha roja de la sangre, que viene á traer la remembranza de aquella otra que los huelguistas barceloneses pusiéronse un día en el brazo como señal de fraternidad entre sí y de odio á lo constituido.

C. M.

GABINETE ODONTOLÓGICO de

E. LLANO

CIRUJANO DENTISTA

Plaza Nueva 26

Trozos

Ayer, día de fiesta, sn el que de hacer buen tiempo se hubiera lucido el Batallón Escolar y los alrededores de Salinas estarían llenos de familias devotas de cuantos santos y santas tienen romería ó festividad señalada, llovió á jarros, deslucicndo lo uno y quitando animación á la romería de Salinas

Hoy en cambio día que casi todos dedicamos al trabajo y nos importan poco las borrascas atmosféricas, luce un sol andaluz capáz de alborotar el sistema nervioso de los linfáticos y echar á la calle para gozar de sus favores á los imposibilitados y tullidos.

Pero esa es la vida y ya estamos acostumbrados á tanta contradicción.

Que no se repita ésta el día de la visita de mojones para que podamos visitar la campa de Olárizu y resarcirnos del quietismo forzoso á que ayer nos redujo el mal estado del tiempo.

—

Poco á poco van regresando á sus lares los que fueron á Bilbao para presenciar los festejos de la invicta villa.

Mucho *trozo* ocuparía el copiar las cosas que según dicen han visto en Bilbao, y pues que todos nuestros lectores podrán apreciar los originales, no vamos á aburrirles dándoles una copia de ellos.

Apenas si los *ansiantes* de fiestas se calman con tanto festejo como van presenciando hasta ahora y ya están haciendo la maleta para la próxima expedición á San Sebastián.

Y tienen razón los que tal hacen.

¿Nos vamos á quedar en casa cansándonos de ver tanto llover y tan poco limpiar, descubriendo á cada paso una proeza de los de la mayoría y exponiéndonos á ir al retén si se nos escapa una censura contra los tíos Mateos? De ningún modo; vengan Saltillos con Fuentes y compañía; espiritualicémonos con los concursos musicales, honra y pres del divino arte. A ver si entonteciéndonos con el bronco estruendo de las trompas de caza, perdemos el sentido común para decir amén á cuantas órdenes y edictos se nos comuniquen de Llodio.

—

Como quien dice, estamos ya muy metidos en Setiembre, en el mes de la uva y del otoño. No por aquel sentido vamos á discursear, que las alabanzas y diatribas de que ha sido objeto el zumo predilecto de Noé nos impiden hacerlo. La consideración de que estamos terminando el verano nos hace fijar la vista en el mes del lagarto y de las revoluciones, y volviéndola para atrás comprendíanse brevemente lo que para Vitoria ha sido el periodo estival de este año.

El elemento forastero nos ha favorecido como pocas veces, y si en los días de feria no llegaban los trenes tan repletos como otros años, tenemos la satisfacción de decir que pocos veranos hemos tenido tantos huéspedes por larga temporada como este.

Muchos se han ido ya, otros lo harán en breve. A éstos y aquéllos enviamos nuestro saludo y esperamos que apreciando nuestras excelentes condiciones (creo que en este caso se permite el autobombo) volverán el año que viene á pasar entre nosotros la estación de la holganza, según Silvela.

Hemos tenido entre los huéspedes al jefe del Estado con brillante séquito, y como el acto tiene trascendencia y á él hemos vivido consagrados un mes las autoridades, el pueblo y la prensa, lo ponemos en párrafo aparte.

La crónica negra apenas si se ha marchado con algún pinchazo. Esta es la más elocuente prueba de la cordura y educación del pueblo vitoriano, que sin necesidad de cacheos y con contados vigilantes de seguridad sabe mostrarse digno de su fama de honradez.

En la politiquilla local seguimos como en la primavera, como seguiremos en el invierno. Verdad es que hemos descubierto á los obcecados el *celo* y *trabajos* de nuestros ediles que reducen todos sus desvelos á gastar mucha suela en exhibiciones, más propicias á lucimientos que á resultados prácticos en beneficio del pueblo. Hemos sabido con regular asombro (el mío no ha pasado de regular) que nuestros munícipes se han dejado correr el caño por el que huían de la presencia caciquil las aguas del Gorbea. Y porque todo sea política en esta ciudad, se ha hecho cuestión de alta politiquilla la confección de seis blusas de dril para los mangueros municipales, que con asombro se habrían cruzado los brazos desnudos esperando á que el *Señor* ordene al Síndico se hagan las debatidas blusas.

Para imitar á los revisteros que creen no cumplir con su deber sin poner su correspondiente resumen final, diremos que el verano ha sido delicioso y que con otro igual nos contentaríamos los habitantes de la ciudad de Leovigildo.

Dios nos lo depare tan felíz como para Vdes. y para mí deseo

Ocasión

Hay á la venta buena partida de periódicos de Madrid para envolver, á cuatro pesetas arroba.

Por partida, precios más arreglados.

Dirigirse al Kiosco del **señor Alonso.** 24

Angelitos al cielo

(CUENTO ANDALUZ)

I

—Señorita: ha dicho mi mama que me dára usté er velón de las cinco piqueras, y la colcha colorá, y unas poquitas de flores, que se me ha muerto mi niño.

—¡¡Vaya por Dios!! ¿Cuándo ha sido, mujer?

—Esta mañana, cuando estaban alzando á Dios. Le puse mi mama un rabico y tó en la boca del estómago pa vé si revivía, y dió una encongetá y dos retemblíos y se quedó como un pollito.

La mensajera se echó á llorar.

—¿Y tu papa, no ha ido por allí?

—Otavía no; pero ha dicho la comá Cuatralva que á vé si lo pué llevá esta noche pa que baile con mi mama en el mortorio, pa vé si se ajuntan; y mi má Rosa le está ya poniendo las cuerdas á la guitarra de mi chacho Cisco, pa cuantito sean las Animas emprencipiá la fiesta.

—Pues bueno; toma la colcha. Sal al jardín y corta tú las flores, mientras te lleno de aceite el velón. ¡Cuidado como lo derramas, que tú eres una cabra montuna que no haces más que machotear por esas calles, y ya es menester que tu madre te vaya cortando un poco la zanca! Llévalo derechito; y aquí la colcha debajo del brazo. ¡Mejor será que des dos viajes! Lleva primero el velón, y ven luego á por la colcha y por las flores. Toma este canto de pan, que no habrás almorzado, y para sentir es menester comer. Espera te echaré unas zurrapas de lomo, que no sólo de pan vive el hombre.

—¡Si yo ero una chiquilla!

—Verdad, mujer, no me había enterado.

II

¿Iría el papa al mortuorio? Probablemente no. Estaba muy reciente la ruptura con su mujer. La lengua de la suegra, realmente viperina, se encargaba de avivar diariamente el «fuego sagrado» de la odiosidad entre los cónyuges, separados por imprudencia de la iracunda vieja, y el niño había nacido después de la separación, sin que el mismo bautizo hubiera sido parte á que hubiesen llegado á una avenencia.

¡Cómo ha de ser!

Y cuidado que Frasquillo el Jareño, queremos decir el papá, tenía un corazón hermosísimo y quería á su mujer con *tititos los reaños*, y cada vez que veía á su chiquilla se la comía á besos y á mordiscos, y antes vendría del campo sin alma en el cuerpo, que sin traerle un nido de pájaros en primavera, una *sená* de frutas de verano y otoño, ó una cuelga de palmitos en vierno...; pero no dejaba de tener sus puntos y ribetes de orgulloso, y la echada á la calle por parte de la zafia suegra no podía desecharla un punto de la memoria, *aeternum servans sub pectore vulnus*, como la soberbia Juno, de Virgilio.

Por eso, para que su dignidad de marido y de yerno pudiese quedar triunfadora sobre su corazón de padre, se fué á *plao* la noche del bautismo de la criatura; y por eso, al oir aquel día «hacer señal» y saber que era por el crío de la *Mastranta* (su mujer), vaciló entre ir á verla para compartir con ella su dolor, y echarse las alforjas al hombro y *esmanchá* de Hinojos y hasta del término. ¡Estaba muy llegado de su *má* Rosa!

III

Las muchachas de la vecindad han blanqueado el portal de la calle y pintado de almagra el suelo y los *reores*, y levantado en el rincón el «catafalco», es decir, la única mesa de la casa, vestida con la colcha de *ancá* la señorita, un embozo de cama, con rondas y encajes, que debió pedir la mensajera y no pidió, costándole otro viaje por consiguiente, y una almohada de la cunita, con funda de linón, adornada de lazos, escapularios y brevetines.

Otras dos, de las más pespunteras y primorosas, han *geminado* entre tanto la mortaja, comprada por la madrina, ó sea un par de varas de holán de Escocia, con puntas recortadas á tijera por abajo..... Un cuarto de hora más, y cata «la traslación del cadáver» desde las faldas de la abuela al «lecho mortuorio» de la «capilla ardiente...»

—¡La quirnarda de flores por la cabeza!

—¡El ramo pa la mano!

—¡La maña pa la cintura!

—¡Las flores pa encima!

—¡Er velón! ¡Enciéndelo ya, mujé!

.....

—¡Qué precioso, mujé! ¡Paece que está dormío el arma mía!

—¡Mi arma como la suya!

—¡Ya se quitó la jambreá y de pasá tramojos!

—¡Una gloria poco hermosa que tendrá á la hora esta!

—¡Oséale esas moscas, mujé!

—Anda: jazle un pañito pa la cara de er peazo é tela que ha queao allí; araecórtale unas puntitas. ¡Trae pa acá las tiferas. Asina, ¿ves?

IV

—Titito lo que osté quiera, comadre, menos eso

—Pero, ¿por qué, compadre?

—Porque yo no güervo á mirá á esa mujé á la cara mientras el cuerpo me jaga sombra.

—Pero vamos á vé, compadre, ¿ha tenío ella la curpa de ná?

—No, pero la ha tenío su madre, y mientras su madre esté allí no pongo yo los pies en aquella casa manque se junda er mundo. Eso de haberme á mí tirao la maja del armiré, que si me atraca en la cabeza me deja en er sitio, y haberme echao fuera como á un perro, ¡eso no se jace en er mundo con un hombre de vergüenza! Si fuá ya un borracho, penene tós los día, güeno que me hubiá insurtao; pero un hombre que jace un trato, que oma un par de vasos é vino, que se le suben á la cabeza, y que entra en su casa armando camorra por la primera vez en su vía, no merece una maja de armiré, ni que se hubiá puesto aquella mujé como se puso. Y sobre tóo, que á mí me echó ella fuera sin un motivo, y no güervo allí mientras la casa sea suya.

—Güeno, po no güerva usté; quié decí que el niño no llevará fiesta, y que irá el arma mía como un perro ¡Está poco precioso un mortorio de ange sin baile y sin bateo! ¡¡Qué precioso!!

—No; porque yo no vaya á la casa, no quió yo que á mi niño le farte ná. ¿Está usté? Vaya usté anca el amo y dile usté de mi parte que le dé á usté medio jornal pa el aguardiente, y ar maestro López que le jaga la cajita por mi cuenta, y á Mariquilla la Enjetá que se estirace esta noche y que cante la tona nueva del Rocío y que bailen jasta la madrugá, que mi niño no es hijo de ningún judío, ni de ningún hereje pa que no lleve su fiesta, ¿está usté?, pero que yo.....

—Po como usté no jaga un arresto y se líe la manta á la cabeza y diga: «á Roma por tó», y se plante allí y baile la primera copla con la comadre, no se tiempla una guitarra, ni se canta una seguirilla, ni se tocan unos palillos ni par Pastó; con que piensalo usté bien; y usté, que no le gusta que tenga naide que jablá, no vaya usté á dá el escándalo en er pueblo de no bailarle á su hijo. Y que está poco precioso el arma mía. Le himos puesto su arrebó que está que parece un clavé; su mortaja de lo mejón que había en la tienda: su velón con sus cinco piqueras encendías, que paece er portá meramente er monumento, con sus macetas de arbajaca por to el reó de la mesa que paece un mes de María, y titita la gente der Pendique diciendo que no se ha visto en titito Hinojos mortorio más bien puesto, y qué lastima que usté no quiera jacé las paces con la comadre, porque la comadre dice que como usté no vaya, ella no consiente ni que se baile una copla; con que ya ve usté, compadre, que no me debe usté de dijar más fea de lo que soy, y siquiá por ese ange que tiene usté en las puertas del cielo y que no pué entrá mientras no se le baile (1), es mester que dé usté su brazo á torcé, y en er mundo toas las cosas se orvían, y entre los matrimonios mucho más, porque usté no es malo, y si es la comadre, eso es una marva.....

—¿Una marva? Diga usté una marva loca.

—Güeno; pero eso es cuando le echa cuenta á la madre, que es ahí la manzana de la discordia. ¿Quién no tiene arguna falta en el mundo? Porque prefeuto no hay naide. Con que andusté, compadré, vámonos pá allá, que titito en el mundo tiene arreglo, menos la muerte.

V

Son las nueve de una noche de verano y con luna; es decir, de una noche dos veces hermosísima. Todo el honrado vecindario de El Pendique, Triana de Hinojos, está esperando que el sangre gorda del *tocaó* acabe de templar. Ya están hasta apalabradas las parejas y escombrándose el pecho la *cantaora*... El guitarrero, al fin, preludia una seguidilla rasgueada; los padres del difunto se ponen en mitad del ruedo *porque no diga la gente;* la concurrencia aplaude á la pareja y la *cantaora* empieza con todo su *gindio*, penetrante como una flecha:

Angelitos al cielo
van de camino;
¡noragüena á sus padres
y á sus padrinos!

.....

VI

.....

Pues... á bailar.

VII

EPILOGO

Un matrimonio avenido... sin cencerrada.

VIII

CORO FINAL

Angelitos al cielo
van de camino;
¡noragüena á sus padres
y á sus padrinos!

JUAN F. MUÑOZ PADÓN,
Presbitero.

(1) Tradición de algunos pueblos del condado de Niebla.

Carne de Cerdo

Mañana domingo se venderá carne de cerdo en la calle Correría número 4 y en la Plaza de Abastos (puesto número 11) de Valentina Herrero.

Plaza de Abastos (puesto número 11) y Correría número 4

Acto trascendental

Bien merece unas líneas el acto que presencié el domingo desde el remolcador «San Nicolás» gracias á la amabilidad del señor Aznar, propietario de tan hermoso buque.

En las doce horas que pasé sobre aquella cubierta, tuvo lugar uno de los actos más trascendentales para las provincias vascongadas y que como amantes de la tierra euskara no podemos menos de anotar en el HERALDO.

En presencia de representaciones extranjeras, del jefe del Estado, individuos del Gobierno y de millares de curiosos en embarcaciones ó formando inmensa cornisa humana á los muelles de Portugalete y las Arenas, tomó asiento á las cuatro y media de la tarde del día 7 de Septiembre la última piedra del puerto exterior.

Decir que el acto fué sublime, magestuoso, imponente, es repetir lo dicho por todos; contar el efecto que en los circunstantes produgeron los broncos silbidos de innumerables sirenas mezclados con los cañonazos de las baterías y los vivas de la multitud, es imposible; pero tributar caluroso homenaje de admiración al pueblo bilbaino, es compromiso ineludible, contraído por toda persona que haya estado estos días en la capital hermana.

Las fiestas pasadas han sido colosal alarde de lo que puede un pueblo cuando le sobra la condición más necesaria para su prosperidad: la voluntad.

Con ella ha domeñado Bilbao al mar haciendo mofa de sus ímpetus y obligándole el otro día, según frase de neurasténico poeta amigo mío al contemplar en la boca del puerto la tranquilidad de sus aguas, á humillarse y rendir vasallaje al genio humano.

De hoy en adelante, y gracias solo al esfuerzo de Vizcaya, contará nuestra tierra con uno de los fondeaderos mejores del mundo; merced al enorme murallón terminado el día 7, el comercio de Bilbao aumentará notablemente y con él la riqueza de sus habitantes, las comodidades de las poblaciones cercanas y la fama de las provincias.

Justo era que Vitoria á unas decenas de kilómetros de distancia, participara de tales beneficios, pero lo que parece natural no lo es y la paradoja tiene aquí realización por la carencia de lo que le sobra á Bilbao.

Si allí la voluntad y el trabajo andan buscando de continuo materia en qué ejercitarse, en nosotros parece que nos olvidamos de ellos y con pasividad digna de fatalistas y un amor al aislamiento mayor que le tuvo Confucio, nos olvidamos de las líneas ferroviarias para pensar con fruición en la diligencia tan arcáica como manoseada por los escritores.

Pero no era este mi objeto. Me proponía cantar las grandezas de Bilbao, su esplendidez y buen tono, sus mujeres elegantes y hermosas, su hospitalidad y su trabajo.

¿Que no me salió bien? Era imposible; háganlo en mi lugar las breves reseñas de la prensa comentando los festejos que aun al sin ventura que no pudo verlos obligan á estremecerse de admiración y compendiar sus sentimientos con un viva á Bilbao.

C.

Fiestas en Santa Cruz de Campezo

(De nuestro corresponsal)

Grnde es la espectación que reina en esta localidad para presenciar los festejos que tendrán lugar los días 14, 15, 16 y 17 de Setiembre.

El entusiasmo que reina en todas las clases no tiene límites; los vecinos, una vez queiya han terminado las operaciones de la trilla, procuran revocar, blanquear y pintar las fachadas de sus casas; la orquesta compuesta de jóvenes aficionados de esta villa, y que consta de violines, bandurrias y guitarras, no descansa un momento con objeto de lucir su habilidad en los días de las fiestas, las jóvenes todas, pero particularmente las que se hallan en estado de *merecer* se hallan muy atareadas en la confección de trajes que lucirán dichos días. Las fondas y posadas están haciendo acopio de comestibles, los cafés se proveen de los géneros que les corresponde y en general en todas partes se nota actividad, de modo que en dichos días nadará esta villa en la abundancia.

Todo esto unido á los sentimientos de que se hallan animados nuestros dignos concejales y muchas personas intervienen en la organización de los festejos, puede asegurarse sin temor á equivocar que los que este año se preparan sobrepujarán á los celebrados en años anteriores, colmando de esta manera los deseos del vecindario, y procurando distración, á los forasteros que nos honren con su presencia.

Según noticias que hasta el presente he podido adquirir el día 13 al anochecer; el repique general de campanas, el alegre ruido de cohetes, los entusiastas acordes de la banda de música de Lanciego que dirije D. Gregorio Aguirre y los de la rondalla de esta villa vendrán á recrear nuestros oidos.

El día 14 el Ayuntamiento precedido del Clero parroquial y acompañado de la banda de música, se dirigirá á la Basílica de Nuestra Señora de Hérnalo, á la que tanta devoción tienen los Campezanos por los muchos favores recibidos de tan celestial Señora.

En dicha Ermita, se celebrará misa solemne á toda orquesta, la que será cantada por jóvenes del pueblo y otros que se esperan de la ciudad, y seguidamente ocupará la Cátedra Sagrada el elocuente orador don Asunción Gurruchaga, quien ya tiene demostrado lo mucho que vale. Terminado el sermón tendrá lugar la procesión y á continuación el regreso de la comitiva á esta villa con la misma solemnidad que á la ida.

Por la tarde de dos á cuatro gran partido de pelota entre afamados jugadores de esta villa y los de Zúñiga (Navarra) y despues sesión musical hasta el anochecer.

Por la noche se quemará una vistosa colección de fuegos de artificio y á continuación sesión musical hasta las doce, terminando los festejos de este día con la corrida de un toro de fuego.

En los establecimientos habrá diversiones de todas clases, donde podrán distraer el tiempo los que á ellos concurran.

Durante los tres primeros días de nueve á una de la noche habrá bailes de salón en la casa del conocido veterinario don Braulio Erausquin, á los que concurrirán lo más escogido de esta villa y forasteros que vengan, y serán recibidos y obsequiados con la amabilidad, galantería y esplendidez ingénitas en dicho señor.

Los días 15, 16 y 17 tendrán lugar con poca diferencia los mismos festejos que el 14, excepto el último en que se jugará un partido entre jugadores que han sido y que apesar de la edad avanzada que hoy tienen, no pierden la afición y se creen con tanta agilidad y destreza como cuando tenían veinte años. Este partido promete dar juego y hay concertadas varias apuestas.

AVISO

En la camisería LA PERFECCION se necesitan oficialas y aprendizas. 22

DE SOCIEDAD

—Procedente de Santurrarán, en cuya plaza ha tomado baños de mar, ha regresado á ésta la señorita Filomena Egaña, á la que damos la bienvenida.

—Han regresado ya de Bilbao casi todos los vitorianos que marcharon á aquella villa con motivo del viaje regio

Entre ellos hemos tenido el gusto de saludar á los señores don Manuel Hueto, don Ramón Lanz, don Manuel Sáenz de Quejana, don Ignacio Torres y don Gregorio González de Suso, querido compañero nuestro.

—Después de haber pasado unos días en Miranda de Ebro, han regresado á Madrid nuestro paisano don Norberto Alfaro y su familia.

—Ha regresado de San Sebastián, donde ha permanecido una temporada, el abogado vitoriano don Pío Monte.

—Después de permanecer varios días en la capital de Guipúzcoa, ha regresado á esta ciudad don Ricardo Unceta.

—De Ondárroa, donde han permanecido durante el verano, han vuelto á Vitoria nuestro querido amigo don Cipriano del Valle y familia.

—Procedente de Elvillar, se encuentra entre nosotros nuestro buen amigo don Anselmo Franco.

—De Tudela, donde ha estado algunos días, disfrutando de licencia, ha regresado á esta capital nuestro amigo don Francisco de Asís Areyzaga, primer teniente de Caballería que presta sus servicios en el regimiento de cazadores de Arlabán.

—Ayer tarde marcharon á Bilbao la señora doña Laura Orúe de Sandoval y la señorita Concha Peñalva, que permanecerá varios días en aquella villa.

—Esta mañana en el tren expreso de las ocho y media ha regresado de Madrid, donde ha estado un mes, nuestro amigo don Julián Pedrero, joven abogado vitoriano

—Hoy han regresado de Santurrarán, en cuya playa han estado veraneando, la señora doña Dolores de la Torre, viuda de don Eugenio Ataurí, y su hija.

—Esta mañana, á las once, se ha celebrado en la capilla del Asilo de Ancianos de las Hermanitas de los Pobres un magnífico oficio de difuntos y misa cantada, que estas señoras han dedicado á su bienhechor don Abdón de Goiti y Cerain (q. e. p. d.)

Los señores sacerdotes oficiantes han sido asistidos por veinte capellanes, habiendo concurrido al acto la familia del finado, muchos amigos del mismo, sus sirvientes y todos los asilados del benéfico establecimiento, resultando la cereremonia solemnísima.

—Después de pasar el verano entre nosotros, hoy en el tren correo de las doce y media ha regresado á Zaragoza, acompañado de su familia, nuestro queridísimo paisano, amigo é ilustrado colaborador don Manuel Díaz de Arcaya.

A despedirles han acudido á la estación muchas de las relaciones que aquí cuentan.

—En el correo del mediodía ha marchado hoy con su familia, á sus posesiones de Es-

Ministerio de Cultura 2010

pejo, el abogado vitoriano don Benito Guinea, apreciable amigo nuestro.

—Hoy en el tren correo de las doce y media ha marchado á Tarragona, á cuyo punto ha sido recientemente destinado, nuestro particular amigo don Firmo Madinaveitia, á quien han despedido en el andén muchos amigos.

Deseámosle felíz estancia en aquella capital.

—En el correo de las doce y media han marchado hoy á Bilbao, con ánimo de pasar varios días, el abogado don Emilio Atauri y su señora.

—Hoy en el correo del mediodía ha regresado á Barcelona, donde cursa sus estudios, nuestro amigo don Juan Landa.

—Esta tarde en el tren correo descendente de las dos y media han salido para San Sebastián el señor don José Martínez de la Pera y sus hijas.

—De Bilbao, á donde fué con motivo del viaje del rey y para bendecir el puerto, ha regresado esta tarde en su coche, desde Pobes, nuestro amantísimo prelado don Ramón Fernández de Piérola, acompañado del señor Secretario de Cámara del Obispado don Andrés González de Suso.

—Después de pasar el verano en ésta ha marchado á Madrid el señor Imaz, hijo de la marquesa de Saavedra, con toda su familia.

—Viajeros llegados hoy al Hotel Quintanilla: Monsieur W. Keischaner, don Joaquin Viñas, don Emilio Lletget, don Juan Bautista Izurbe, don Francisco Deo, don Francisco Carbajosa, don Manuel Castellón y familia, monsieur J. Guye, señora viuda de Michelena é hija, don José Sanz, don José Albizua y señora, don Juan Barés y señora, señora marquesa de Liédena y familia.

OIGOITIA.

NUESTRA INFORMACIÓN

CONFERENCIAS TELEFÓNICAS

3,30 y 5'30 tarde

Madrid

Monederos falsos

Por confidencias recibidas sabía la policía que por la estación del Norte iban á salir varios monederos falsos.

Tomadas las debidas precauciones, han sido detenidos por un Delegado varios individuos en cuyo poder se ha encontrado bastante cantidad de moneda.

Cuando se conducía á los monederos á la Delegación, llegaba con dirección á la estación del Norte un sujeto con un saco al hombro que al ver sin duda á sus compañeros, dejó lo que llevaba en el suelo y emprendió la fuga, siendo por fin detenido.

En el saco había mucha moneda de plata falsa.

Dimisión

Se dá como seguro que muy pronto presentará la dimisión de su cargo el Director General de Aduanas, don Juan Sitges, que actualmente se encuentra veraneando en Santander.

Extranjero

Accidente

París.—Según los informes recibidos en los centros oficiales el accidente producido ayer en la línea en construcción de Saint-Agreve á Cheylard, ocurrió cuando los obreros se disponían á colocar la piedra clave de la arcada principal del viaducto sobre la ribera del Bompas.

El arco que era de 35 metros se derrumbó quedando nueve obreros muertos y varios heridos.

La compañía ordenó la salida de una brigada de obreros para llevar auxilios.

En Haiti

Nueva York.—Noticias de Cabo Haitiano participan que el crucero alemán «Pauther» ha echado á pique á la cañonera haitiana «Crete-a-Pierrot» á la entrada de la rada de Gonaives.

Antes la cañonera había detenido al barco mercante alemán «Mar Komannia» apoderándose de un cargamento.

El Comandante del «Pauther» ordenó al de la cañonera que entregase sus armas y municiones, autorizando á su equipaje para desembarcar.

Después de esperar un cuarto de hora, avanzó hacia la cañonera un destacamento alemán, cuyo jefe observó al acercarse que aquella estaba ardiendo.

Los tripulantes la habían incendiado.

Entonces el «Pauther» hizo treinta disparos, echando á pique á la «Crete-a-Pierrot.»

Otras noticias participan que el Comandante del «Pauther», Eckermana, tenía orden de apoderarse de la cañonera corsaria para cumplir la cual había ido á Gonaives.

Saint Remy

París.—Según le «Gaulois», Mr. Saint Remy ha salido de Nantes para incorporarse á su regimiento.

El Duque de los Abruzos

Toulón.—El Duque de los Abruzos ha recibido á bordo del «Liguria» á una comisión italiana.

El Duque ha almorzado á bordo del «San Luis».

Flanmarión

París.—«El Petit Parisien» publica una interview con M. Camilo Flanmarión el cual ha dicho que en su opinión toda la parte noroeste de la Martinica está llamada á desaparecer, por lo que es partidario de la evacuación parcial de la isla aunque no de la total que ocasionaría la ruina completa de la colonia.

Otra misión

París.—Probablemente el día 16 de los corrientes partirá para la isla Martinica el profesor de mineralogía M. Lacrosis, encargado de una segunda misión científica.

Por el Bósforo

Constantinopla.—La Embajada de Rusia ha dirigido á la Puerta una nota declarando que la convención internacional que prohibe el paso de los barcos de guerra por el Bósforo no es aplicable á cuatro torpederos sin armamento que viajan bajo el pabellón del comercio.

Un discurso

Londres.—Participan de Nueva York que en un nuevo discurso sobre los trusts pronunciado por Roosevelt en la Virginia ha dicho que el Gobierno puede estar mal impresionado por los trusts porque no puede destituir, no siendo posible marchar en contra de las tendencias industriales de la época, si bien podía reglamentar esas manifestaciones mercantiles.

Barcos

Gibraltar.—Han llegado y anclado en el puerto los acorazados alemanes «Azach» y «Pablo Conaugt.» El primero ostentaba la enseña de contralmirante.

Fiesta

Toulouse.—Anoche se celebró en la casa del Ayuntamiento una fiesta en honor de los representantes extranjeros que han tomado parte en las maniobras.

Asistieron el General Andree y el Príncipe de Astúrias los cuales y los demás invitados admiraron las preciosidades artísticas de cuadros que hay en el Ayuntamiento.

Se sirvió un lunch y el Alcalde brindó á la salud de todos los enviados.

Provincias

Regreso

Bilbao.—Esta mañana á las once han regresado de San Sebastián, á donde habían ido acompañando al Rey, el Gobernador civil de Vizcaya, el Presidente de la Diputación y el Alcalde de Bilbao.

Un cadáver

Bilbao.—Después de varios reconocimientos, se ha encontrado el cadáver del niño de ocho años que anoche á última hora tuvo la desgracia de caerse á la ría, donde se ahogó á pesar de los auxilios que algunas personas trataron de prestarle.

El niño se llama Jesús Ibáñez, y vivía con una tía suya en la calle de la Encarnación de esta villa.

Su cadáver, sin duda, ha sido arrastrado por las aguas en la marea alta.

El Juzgado de Instrucción se ha constituído en Achuri, lugar del triste hallazgo, donde ha comenzado á instruir diligencias sumariales, disponiendo la condución del cadáver al Cementerio.

Desgracia

Bilbao.—Esta mañana á las nueve ha sido arrollado por un wagón de las minas de El Moiro, un joven de 15 años llamado Manuel Diez, natural de Azul (Buenos Aires.)

El desgraciado muchacho recibió una grave herida en el pie izquierdo y grandes magulladuras en el derecho.

En grave estado ha sido conducido al cuarto de socorro, donde le ha sido practicada la primera cura, quedando después en el Hospital civil, á donde fué conducido.

Mitin

Sevilla.—En el Teatro de Portela se celebró ayer tarde un mitin organizado por una Asociación obrera, con objeto de protestar de la no reapertura de los Círculos obreros cerrados por las autoridades, á pesar de que no hace mucho tiempo se dictó una Real Orden disponiendo que dichos centros puedan funcionar.

Se pronunciaron varios discursos, adoptándose el acuerdo de acudir á la prensa para que apoye las pretensiones de los obreros si las estima justas.

Horrible crimen

Granada.—En la calle de Gracia se ha descubierto un horroroso crimen.

En el número 4 de dicha calle vivía doña Pastora, cuyo apellido no consta en los despachos, y una criada de bastante edad.

Una hija de la última se presentó anoche en la casa con objeto de visitarla, causándole mucha extrañeza el que nadie contestase á sus llamadas.

En vista de ello la muchacha dió aviso á la Inspección de vigilancia, y de acuerdo con el Juzgado de Instrucción, se abrió la puerta de la casa encontrándose en una habitación el cadáver de la dueña con la cabeza destrozada.

En otra pieza de la casa estaba la criada degollada.

Cuando su hija la vió se produjo una desgarradora escena.

De la casa faltaba algun metálico lo que hace creer que el móvil del asesinato fué el robo.

Hasta ahora no se ha podido dar con el culpable ó culpables.

Silvela

Burgos.—Según ha manifestado el señor Silvela, mañana miércoles saldrá para Madrid, de paso para Málaga.

Ha añadido que le han causado viva sorpresa las manifestaciones que la prensa atribuye al señor Montero Rios, sin olvidarse de decir lo de siempre, que considera completamente fracasada la política liberal y que en su concepto es inminente la caida de Sagasta.

Suicidio

Sevilla.—Participan del pueblo de Tocino, que el sargento retirado de la guardia civil don Francisco Bravo, se ha suicidado.

Para realizar sus propósitos se salió al sitio denominado el Almendral, y con una pistola se disparó dos tiros en la cabeza.

Al ruido de las detonaciones acudieron varias personas y las autoridades, quienes ordenaron la traslación del sargento á su domicilio de la calle Real, á donde llegó en gravísimo estado, muriendo enseguida.

En el bolsillo tenía dos papeles escritos, dirigido uno al Juez, á quien decía que se mataba porque esa era su voluntad, y el otro á una hija, de la que se despedía.

Créese que el suicida no estaba en el uso completo de sus facultades intelectuales.

Salud

Sevilla.—Los informes oficiales participan que ha desaparecido casi por completo la epidemia variolosa en Tocino y Minas de la Reunión.

Temporal

Valencia.—Ayer se desencadenó una terrible tormenta

Varios barcos que habían salido del puerto tuvieron que regresar de arribada forzosa.

Accidente

Barcelona.—Al montar en un tranvía ha tenido la desgracia de caerse fracturándose una pierna el comandante de Artillería don Pedro Cardello.

Asistido por algunos transeuntes y por una pareja de la Guardia Municipal, en un carruaje ha sido conducido á su domicilio.

Huelga

Barcelona.—Por haberse negado los patronos á acceder á las pretensiones de los obreros albañiles se han declarado éstos en huelga.

Las autoridades han adoptado precauciones para evitar que el orden público se altere.

Los huelguistas recorren por grupos las obras en construcción, ejerciendo coacciones.

Para impedirlo se han enviado varias parejas de la benemérita.

Se han verificado bastantes detenciones.

A pesar del estado de la huelga, se espera que esta terminará pronto.

Otra

Barcelona.—Participan de San Martín de Provensals que se han declarado en huelga doscientos operarios de una fábrica de hilados.

Créese difícil un arreglo con los patronos.

Inundaciones

Zaragoza.—Segun las noticias recibidas en el Gobierno civil á consecuencia de las últimas lluvias se han desbordado los ríos Jalón y Piedra, inundando la vega de Calatayud.

En muchas calles de esta ciudad llegó el agua á las casas más bajas, entrando en la Plaza de Toros, en cuyas cuadras había varios caballos de la pica que se han ahogado.

En la Vega las aguas alcanzan una altura de dos metros, habiendo llegado á los sótanos y pisos bajos de las casas situadas en las afueras de Calatayud.

Socorros

Zaragoza.—En vista de las noticias recibidas con referencia á las crecidas del Jalón y otros ríos, se ha dispuesto la salida de un tren de socorro llevando material de obras públicas.

En el tren va también un comisionado que lleva metálico para socorrer á los vecinos pobres que han quedado sin tener que llevar á la boca con motivo del desbordamiento de los ríos.

Las aguas han causado grandes destrozos en los sembrados.

El Jalón sigue creciendo.

Todo el mundo dice que ese río no ha llevado nunca tal caudal de agua desde el año 1895.

Un jefe muerto

Zaragoza.—El capitán de la guardia civil que ayer fué agredido y muerto se llama Melchor Espada.

El guardia Martínez ha sido detenido y preso como presunto autor del crimen.

Mitin

Soria.—En el pueblo de Valdescuede los campesinos se han amotinado contra los resineros al salir de una reunión pública que habían celebrado con el permiso del Alcalde.

Gracias á la intervención de la guardia civil se apaciguaron los ánimos.

Fiesta escolar

Bilbao.—Esta mañana ha tenido lugar la distribución de premios á los niños de las escuelas municipales.

El acto ha tenido lugar en las de la calle de Verástegui.

Un orfeón compuesto de niños de las escuelas, ha cantado varias composiciones que han sido aplaudidas.

Petición

Palma.—Se ha celebrado un mitin para pedir á los poderes públicos el libre ejercicio del derecho de asociación sin otros hechos que los legales.

Un rayo

Toledo.—En Quintanar de la Orden, durante una tormenta ha caido una chispa eléctrica en una chabola, ocupada por tres pastores, que quedaron muertos.

La chabola era del peón caminero Juan Orcajo.

Consejo de guerra

Barcelona.—Mañana á las nueve se verá en Consejo de guerra la causa instruida por malversación de caudales contra un capitán de infantería.

Choque

Barcelona.—En la estación de Sabadell ha ocurrido un choque de trenes.

Cinco viajeros han sido heridos.

Accidente desgraciado

Barcelona.—En Arenys del Mar ha volcado una diligencia, habiendo resultado muertos tres hombres y una mujer que en ella viajaban.

San Sebastián

En Miramar

El duque de Veragua ha estado esta mañana en Miramar, con objeto de saludar á los Reyes.

Por invitación de éstos, el ministro de Marina se quedó á almorzar.

Veragua ha hecho extensa su visita á dar cuenta al Rey de que mañana sale del Ferrol con rumbo á San Sebastián el crucero «Cardenal Cisneros».

El regreso del ministro y la salida de este puerto del «Pelayo» se dispondrá de acuerdo con el Rey.

Sin firma

El duque de Veragua, que ejercía de ministro de jornada, no ha llevado á la firma decreto alguno.

Almodóvar

En el segundo exprés ha llegado de Madrid el ministro de Estado.

En la estación le esperaban las autoridades y personal de su departamento.

A Palacio

Almodóvar ha ido á Miramar á las dos y media, sólo con objeto de saludar á la real familia.

El Príncipe

Hoy en el segundo exprés es esperado el Príncipe don Carlos de Borbón de su viaje á Francia.

Augustin

Procedente de esa capital ha llegado hoy el Teniente general don Basilio Augustin.

Su viaje no tiene otro objeto que cumplimentar al Rey antes de irse á Madrid á tomar posesión del cargo de Presidente de la segunda sección de la Junta Consultiva de Guerra, para el que ha sido nombrado recientemente.

Desgracia

En la estación del Norte ha sido cogido entre dos wagones un mozo de Cadenas, sufriendo heridas de consideración.

El desgraciado, que hacía tres días había sido admitido en la estación, ha sido auxiliado por los compañeros y trasladado al hospital, donde queda con pocas esperanzas de vida.

La real familia

Los Reyes han salido de paseo por la población, realizando varias compras en algunos comercios.

Villaverde

Procedente de Francia y con dirección á Madrid ha pasado por aquí el exministro conservador don Raimundo Fernández Villaverde.

A saludarlo á la estación han acudido muchos amigos.

El tiempo

Ha amainado el fuerte temporal que ayer se desencadenó.

Hoy amaneció un día espléndido y así continúa.

SECCION FINANCIERA

DEL

HERALDO ALAVÉS

(Servicio de nuestros corresponsales)

POR TELEFONO

Bolsa de Bilbao

Cotización oficial

Recibido hoy, 5'30 t.

Fondos públicos

Interior del 4 por 100, á 73'30.

Amortizable á 93'40.

Amortizable Carpetas provisionales á 93'20.

Bancos

Crédito Unión Minera, acciones á 71'25.

Diversos

Explosivos á 250.

Cambios

París, cheque á 35'60.

Londres cheque á 34'09.

Bolsa de Madrid

Recibido hoy, 5'30 t.

4 por 100 interior contado.	73'30
5 por 100 amortizable.	93'20
Acciones del Banco.	470'00
Acciones de Tabacos	398'00
Francos.	33'75
Libras.	33'71
Exterior español estampillado	85'00
Nortes.	59'70
Alicantes	89'75
Orenses.	30'10
Cédulas Hipotecarias 5 °/°	101'30
Id. id. 4 por 100	103'60

MARÍA URIARTE

Profesora de piano

ESTACION 3—cuarto

Se dán lecciones de solfeo y de piano, en casa y á domicilio. 8—1

Comisión provincial

Extracto de los acuerdos públicos adoptados en sesión del día 5 de Septiembre

Manifestar al pueblo de Subijana Morillas que para resolver su pretensión relativa á que se le concedan recursos forestales para pago de la cantidad que le ha correspondido en la liquidación de las obras de terminación del antiguo camino vecinal de Lacozmonte, debe tramitarla con sujeción á las Ordenanzas de montes.

—Que se anuncie para el día 26 del actual á las diez y media la subasta de reconstrucción de la caseta de Gardélegui en la carretera de Vitoria á Rioja por Peñacerrada, bajo el tipo de 4.769 pesetas y los materiales aprovechables de la actual.

—Se aprueban las cuentas de Arcas de misericordia de los distritos de Villanañe, Valdegovía y Arrastaria, correspondientes al año 1901-902.

—Encargar al Sobreguarda la marcación de materiales solicitados por don Eleuterio Salazar, vecino de Quintanilla, para la reparación de su casa.

—Pasa al Sobreguarda á los fines determinados en los artículos 21 y siguientes de las Ordenanzas del ramo el expediente tramitado por el Ayuntamiento de Cigoitia solicitando los aprovechamientos de leñas foguerales y material de aperos de labranza para los habitantes del distrito en el año próximo.

—Que no puede resolverse la alzada producida por la Junta administrativa de Menagaray con tra acuerdo del Ayuntamiento de Ayala que declara público un camino y le obliga á su reparación.

—Aprobar el expediente tramitado en el Ayuntamiento de esta ciudad para la reclusión en un manicomio del demente Pablo González Antia, que continuará en el de Santa Agueda por cuenta de la provincia.

—Autorizar á la Dirección del mismo Establecimiento para que pueda disponer la salida de los dementes Pedro Sáez y Pedro Eguíluz que se hallan curados.

—Acceder á la pretensión del peón caminero don Mena Alegría que pasará á la situación de jubilado.

—Ordenar á los Ayuntamientos de Berganzo y los Huetos depositen en la Tesorería de Provincia las existencias que resultan de los fondos de las Juntas de Caridad.

—Se dá plazo de un mes para que los Ayuntamientos que se hallan en descubierto en la rèndición de cuentas municipales correspondientes al año 1901 cumplimenten el servicio.

—Que no puede relevarse al Ayuntamiento de Ayala del cumplimiento de algunas de las reglas contenidas en la circular de 17 de Junio sobre administración de los fondos de la Junta de Caridad.

—Se aprueba con advertencias el presupuesto adicional al ordinario del año actual del Ayuntamiento de Samaniego.

—Id. id. las cuentas municipales del de Elvillar correspondientes al ejercicio de 1900.

—Dar de alta para pago del impuesto del carro y ganados propiedad de don Gregorio Martínez, vecino de Guillerna.

—Id. id. los carruajes y caballerías propiedad de los P. P. Pasionistas de Villanañe y de don Baldomero López Cereceda, vecino de Vitoria.

—Id. de baja un ganado de doña Catalina Mazorriaga, vecina de Murguía.

Con lo que se levantó la sesión.

VENTA DE UNA CASA EN BARAMBIO

Contigua á la Fuente apestada, se subastará en Amurrio el 28 de Septiembre próximo. Para informes el Procurador don Paulino Arana, Amurrio. 4—1 a

NOTICIAS

—La Compañía de Caminos de Hierro del Norte, ha publicado un aviso, anunciando la suspensión de trenes del servicio de verano.

En su consecuencia, el tren expreso que procedente de Madrid pasa por nuestra ciudad á las 4'43 de la mañana, circulará por última vez el domingo 21 del actual, así como el expreso que procedente de Irún llega á las 8'34 de la tarde.

También se suprime desde el 2 de Octubre el mixto que llega á Vitoria á las 10'48 de la mañana, procedente de Madrid.

—Sobre las nueve de la mañana de ayer, se incendió la chimenea de la casa núm. 48 de la calle de la Zapatería.

El siniestro fué sofocado en los primeros momentos, por el alguacil del distrito y algunos bomberos que acudieron con la premura que en ellos es peculiar.

—Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías; se remiten gratis. 69—60

—Esta tarde se han fijado al público bonitos carteles anunciadores de la corrida de ocho toros que se celebrará en San Sebastián el próximo domingo, como inauguración de las corridas que dará en dicha capital la nueva empresa formada por la Sociedad del Fomento.

—Para mañana á las once se ha convocado á la comisión de Beneficencia y Sanidad del Exmo. Ayuntamiento.

—Se suplica encarecidamente á la persona que se haya encontrado una cadena de plata, con cuatro medallas también de plata, la entregue en esta administración, y se le gratificará.

—La segunda vecindad de la Correría celebra hoy la fiesta de Nuestra Señora de la Vega, á cuyo efecto los mayorales han obtenido del señor Alcalde el competente permiso para que los tamborileros alegren el ánimo de los vecinos y disparen cohetes hasta las once de la noche de hoy.

Al anochecer se correrá un toro de fuego, para el que seguramente no faltarán *lidiadores*.

—Llamamos la atención del anuncio inserto en 3.ª plana, referente á la Serrería Mecánica á vapor de Erice Aldaz y Compañía de Pamplona. 8—8

—En la sesión que celebrará mañana el Ayuntamiento, se dará cuenta de una comunicación del señor presidente de la Audiencia provincial de Vitoria, remitiendo copia certificada del fallo dictado por el tribunal provincial de lo contencioso-administrativo de esta ciudad, en el pleito seguido á instancia de varios farmacéuticos de esta ciudad.

LA COMPAÑIA DE MADERAS

Sierra, 4. Bilbao.

—Por acuerdo de la Comisión provincial de Alava, el viernes 26 del actual á las once de su mañana, se procederá á la subasta de las obras de reconstrucción de la caseta del punto de Gardélegui, en la carretera de Vitoria á Rioja por Peñacerrada. El plano y pliego de condiciones de las obras que se presupuestan en 4.769 pesetas y los materiales aprovechables de la actual caseta, estarán de manifiesto en la Secretaría de la Diputación á disposición de los que deseen interesarse en la subasta.

—Cartas desconocidas en esta Administración de Correos durante la anterior semana:

Benito Cárcamo, Herrería 33, 2.°—Benito Cárcamo.—María Martínez, Fueros 6, 2.°—Ladislao Pascual, (oficio cantero).—José María Urquiza, Postas 36, 2.°—Elicio González.—Sebastián Moll de Alba, Estación 16.—Rufina R. de Sierra.—María Olano, Estación 14, 2.°—Isaac Villarreal—Prudencio García.

—En el Gobierno Civil se ha recibido el título de Licenciado en Derecho á favor de don Emilio Lacalle y Matute.

Arbitrios municipales. Día 7

El resumen del producto de los Arbitrios en este día es el siguiente:

	Pesetas.
Alhóndiga	557'00
Matadero.	892'68
Fielatos.	241'03
Arbitrios y otros.	41'95
Total.	1732'66

Registro Civil. Día 9

Nacimientos.—Varones, 4. Hembras, 1.

Defunciones.—José Quintana, 6 meses.—Julio Marquínez, 1 año.—Faustino Ganchove, 1 y 1/2 años.—Margarita Zuazo, 5 años.—Pelayo Aguirrizabal, 5 años.

Matrimonios—Ninguno.

Ministerio de Cultura 2010

Servicio de Trenes
desde 1.º de Julio en la estación del Norte

De Madrid á Irún:

Núm. 21, Mixto.	Llega	4'45 m.	Sale	5'03
» 3, Expreso (1)	»	4'43 m.	»	4'48
» 7, Sur expreso	»	7'17 m.	»	7'22
» 1, id. (Correo)	»	8'23 m.	»	8'28
» 23, Mixto	»	10'48 m.	»	11'06
» 15, Correo	»	2'50 t.	»	2'57
» 1037, Mercancías		9'50 n.	»	10'50

De Irún á Madrid:

N.º 8, Sur expreso	Llega	3'14 m.	Sale	3'19
» 2, Correo	»	12'18 m.	»	12'30
» 40, ixto	»	5'30 t.	»	5'42
» 2, Expreso correo	»	6'24 t.	»	6'29
» 4, id. (2)	»	8'34 t.	»	8'39
» 24, Mixto	»	10'49 n.	»	11'05
» 1000, Mercancías			»	5'07

NOTAS: (1) El tren núm 3, circulará desde el 1.º de Julio al 6 de Agosto, y desde el día 1.º de Septiembre hasta nueva orden.

(2) El tren núm. 4 circulará desde el 2 de Julio al 7 de Agosto y desde el 1.º de Septiembre hasta nueva orden.

El tren 1.037 lleva viajeros de 2.ª y 3.ª clase entre Miranda y Alsasua, y el tren 1000 entre Vitoria y Miranda

¿Sabe usted evitar los peligros?

Señora GONZALEZ

Barcelona 23 de Abril de 1901.

Hallándose mi hermana Manuela González atacada de la tisis pulmonar, dañado el pulmón izquierdo y sin esperanza de curación, me aconsejaron los médicos que la diera la Emulsión Scott, la que le administré inmediatamente, obteniendo con ella un resultado maravilloso, pues desde las primeras dosis empezó á experimentar una importante mejoría, y continuando el tratamiento con su uso alcancé ponerla fuera de todo peligro, hallándose hoy día en la más perfecta salud después de haber estado sufriendo de esa enfermedad desde hace unos ocho años.

De Vds. atto. S. S.

MARIANO GONZÁLEZ. Calle Ferlandina, 31.

La tisis debe evitarse, combatirse, y á todo trance vencerse. Si Vd. percibe alguno de los síntomas característicos preliminares de la tisis, palidez, demacración y los pertinaz, inapetencia y mayor temperatura durante la noche, sin pérdida de tiempo recurra á la Emulsión Scott, que es el más poderoso reconstituyente hasta hoy conocido. El señor González nos dice cómo procedió para curar á su hermana. Observando los síntomas, evitó el peligro que la amenazaba; le hizo tomar la Emulsión Scott, y como ocurre siempre que se toma á tiempo, la Emulsión Scott salvó la vida de su hermana en peligro.

La Emulsión Scott cura — las imitaciones y substituciones no curan. — Aparentemente, todo ha sido imitado en la Emulsión Scott, excepto su poder curativo. Exíjase siempre la Emulsión Scott, la que lleva en el envoltorio exterior la marca de fábrica, un hombre llevando á cuestas un gran bacalao. Esta es la marca de garantía del verdadero remedio.

La Emulsión Scott es la más perfecta, agradable y digestible emulsión de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa (poderosos reconstituyentes del sistema sanguíneo, óseo y muscular). De venta en todas las farmacias de España, en frascos envueltos en papel color salmón. Un frasquito de prueba será enviado gratis á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, n.º 427, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para franqueo.

Calendario del HERALDO ALAVES

SEPTIEMBRE

30 DIAS

Sale el sol á las 5 y 21—Se pone á las 6 y 41.

MARTES

9

252 | Ss. Pedro Claver, S. J., cf., Doroteo, | 114
Gorgonio, Severiano y Zenón, mrs.
Sergio, p. y cf., María de la Cabeza y
B. Serafina de Pásaro, vd.

San Gorgonio, mártir

San Gorgonio era un caballero muy principal de la cámara del emperador Diocleciano, el cual profesaba la Religión Cristiana sin que lo supiese el emperador, siendo eminentemente virtuoso, hasta el punto de haber convertido á muchos al Cristianismo, con el magnífico ejemplo de sus sólidas excelencias evangélicas.

Viendo Gorgonio en una ocasión atormentar bárbaramente á un cristiano, apostrofó valientemente al emperador, solicitando para sí los mismos padecimientos que imponía, porque también pertenecía por su fortuna á la familia cristiana.

En el instante mismo, se olvidó Diocleciano del cariño que profesaba á su gentil hombre Gorgonio y recordando solamente su odio reconcentrado hacia todos sus discípulos del Evangelio, dispuso que nuestro Santo fuese inmediatamente colgado para que le descarnasen con garfios y le hicieran esperimentar toda la impotente rabia de su cólera. Practicado este horrible suplicio, le fueron quemando á fuego lento, ahorcándole por último de una manera horrorosa.

El cuerpo del ilustre mártir San Gorgonio, fué llevado á Roma, y sepultado en la vía Latina, y el papa Gorgonio IV, le trasladó á la iglesia de San Pedro

Su triunfo glorioso acaeció el día 9 de Septiembre del año 902

Cultos

MONASTERIO DE LAS SALESAS

Los días laborables se celebran Misas á las cinco y media y seis y media. Los días festivos tiene lugar otra á las ocho y tres cuartos.

CAPILLA DE LAS MM. REPARADORAS

Todos los días á las siete, misa con S. D. M. expuesto.

Por la tarde, á las cinco, reserva.

Madame Fitte
Modista francesa

Hace trajes, forma sastre y fantasía, necesitando buena oficiala que sepa su obligación.

San Antonio 33 —2.º izquierda

3—1

Pèrdida de un rosario envuelto en un pañuelo, extraviado el domingo en la Plaza Nueva. Lleva grabadas en la cruz del rosario las iniciales M. A.

Será gratificada la persona que lo entregue en la calle de Castilla núm. 15—Hotel Villaoz.

3—1

Ama de cria

Se necesita una, para su casa. Informarán en esta imprenta. 2—1

Pérdida

Sobre las ocho de la noche de ayer, se extravió un sombrero de paja, de niño, desde la calle de la Constitución á la plaza de la Provincia. Se suplica al que lo haya encontrado lo entregue en el almacen de Curtidos de Guinea é Iriarte, Constitución 10.

Se ofrece un gabinete con su alcoba, amueblado ó sin amueblar.—San Antonio 47, 1.º 3

ACADEMIA DE PREPARACION
para las distintas carreras de ingeniero y Academias militares
dirigida por el oficial de Artillería
D. FRANCISCO ROIG
SUR 6—2.º

Julián Bajo Estación, 8.—Vitoria.

Relojería, óptica, bisutería, estatuaria, metal blanco, objetos para regalos, máquinas para afeitarse sin exposición, recomendadas por higiénicas y económicas.

Taller para arreglo de relojes de bolsillo y pared Relojes con 24 horas en la esfera, sistema

Roskopf, con garantía.

Julián Bajo, Estación, 8, Vitoria 481

ANUNCIO

En el Establecimiento de la calle Constitución número 1, se expende la carne desde el día 15 de Agosto, á los precios siguientes:

		Pts.	Cts.
Cebón con hueso	libra á	0	80
Idem sin hueso	» á	1	15
Solomillo de cebón	» á	1	45
Ternera sin hueso	» á	1	45
Chuletas riñonada	» á	1	45
Idem de costilla	» á	1	15
Idem magras	» á	0	85
Ternera brazuelo	» á	0	85
Idem de pecho	» á	0	60
Oveja	» á	0	65

CARPINTEROS Y CONSTRUTORES
Serrería mecánica á vapor
DE
Erice Aldaz y Comp.ª
PAMPLONA

Grandes existencias en maderas pino abeto y pino coral para construcciones, de roble, olmo, chopo, pino tea y pino holanda rojo. Entarimados pino rojo y pino tea. Tablillas para envases á medidas exactas, á precios reducidos. 8—7

Peinadora madrileña
Calle Herrería 82—2.º

PARA LOS NIÑOS Y COLEGIOS

Globos de papel, desde un metro á dos y medio de altura, cometas de tela y de papel.

Droguería general de Araujo, Estación 11.

Casa en venta

La del número 30 de la calle Nueva Dentro de esta ciudad.

Para informes, en la calle de Rioja, número 3, 2.º derecha. 15—16

Ama seca

Se ofrece una para niños. Informarán en el Comercio de los Sucesores del Sr. Junguitu. 8—4

MECANICO ESPECIALISTA
En reparaciones de máquinas para coser

Todas las máquinas tienen arreglo y quedan como de nuevas. Gran surtido en piezas para máquinas antiguas y modernas.

Se facilita compra y venta de máquinas de ocasión y nuevas.

Se garantizan todos los tratos.

Calle Barreras, 24, 1.º
(antes Francia 28) 91

Hotel en venta

El día 15 de Septiembre de 1902, á las doce en punto de la mañana, se venderá en pública y extrajudicial subasta, en la oficina del Procurador y Corredor de comercio don Pedro Usatorre (San Francisco núm. 5) el Hotel número 17 de la calle de Castilla de esta ciudad, el cual tiene magnífico parque, cocheras y cuadras.

El pliego de condiciones y título de propiedad se hallan de manifiesto en dicha oficina.

A los pintores

Se vende un molino para moler pinturas con volante y poleas para adaptarlo á toda clase de motores ó trabajar á mano. Diríjanse á León L. de Guevara, (Salvatierra.)

También se venden ocho zafras de hojalata y palastro para depósito de barniz, aguarrás ó aceite linaza, de mil á mil quinientos litros de cabida cada una. 15—14

Clases pasivas

El Procurador don Regino Mendoza, continúa admitiendo poderes y tramitando los expedientes necesarios para el percibo de los haberes de las Clases pasivas.

Florida 36 duplicado, principal.

BANCO DE VITORIA
Caja de Ahorros

En las Oficinas de este Establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros*, donde podrán imponerse cantidades de *una á diez mil pesetas*, que devengarán el interés de 3 por 100 anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana. 133

BANCO DE VITORIA
Capital 3.000.000 de pesetas

Principales Operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde *1.500 pesetas* en adelante que devengarán el 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de *oro* abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.

Órdenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc.

Negociación de francos, libras y marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociación de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Almacen de cristales
Los más baratos en Bilbao

Domingo Goicolea.—San Francisco 35
Pídanse tarifas. 30—24

Dentol elixir para la desinfección de la dentadura é higiene de la boca.

Mejor que todos sus similares.

Depósito por mayor y menor, Droguería general de Donato Aranjo, Estación 11.

Precio: frasco de 60 grs. 1 peseta.—Id. de 120 grs. 1'75. 30—26

A los Ebanistas

Grandes existencias de chapas y molduras de diferentes maderas. Precios baratísimos para partidas de importancia.

Taller de muebles de Gabino Pérez, Fueros 21 —Vitoria.

LA EQUITATIVA
Sociedad mútua de seguros sobre la vida á prima fija.

Principales cifras de sus dos últimos Balances

1899 DUROS		1900. DUROS
280.191,286	Activo.	304.598,063
61.117,477	Sobrante.	66.137,170
53.878,200	Ingresos totales.	58.007,130
24.197,541	Pagado á los tenedores de pólizas.	25.965,993
203.301,832	Nuevos negocios.	207.036,243
1.054.416,422	Seguros en vigor.	1.116.875,047

Pagado á los tenedores de pólizas desde la creación de la Sociedad, Duros 349.156.729.

Agente-Inspector en Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra y Logroño:

D. RAMIRO DE ORBEGOZO.

Dirigirse en Alava, á Don José Lopidana, Estación 8.

Se vende una caldera de vapor con todos sus accesorios. Esta administración informará. 32

Cruz Alegría Profesora en partos

Gabinete de consultas para casos de su profesión *Pintorería, 30*

Proporciona nodrizas á los particulares, de inmejorables condiciones. 327

"La Antorcha,,
Agencia funeraria de Luciano Maisón

(Proveedor de la Real Casa)

Almacenes y talleres, Correría 20 y 27

Servicio perpetuo

El dueño de este establecimiento continúa sirviendo con esmero y equidad como lo tiene demostrado, y en la casa que tengan la desgracia de ver sucumbir á un ser querido, será servido por esta Agencia sin que tengan que molestarse en lo más mínimo hasta depositar al finado en su última morada.

Cuenta con un surtido de féretros de madera con fondos diferentes de tela y adornos, metálicos que hacen muy esbelto y de relieve, última novedad.

Cintas, coronas, adornos de venta ó alquilados

Adquisición y alquiler de panteones

EL restaurador del pelo. Producto chino. Perfuma la cabeza. Evita las canas y la caída del cabello. Superior en las calvicies alopéticas. De inmejorables condiciones para la higiene de la cabeza. De venta, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30—26

DENTONINA. Elixir dentífrico para el aseo y conservación de la dentadura, 30 céntimos frasco, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30—28

Stereógrafo nuevo. Estereoscopo con seis vistas á 1'50. Droguería de Araujo, Estación, 11. 30—27

La Sidra Champagne
EUSKARIA

Es la mejor de las marcas conocidas, por cuyo motivo se halla de venta en todos los buenos establecimientos de esta ciudad.

Representante en Vitoria, *Leonardo López,* calle de Rioja, número 22.

Subasta

A las doce de la mañana del 13 de Septiembre de 1902, y en las oficinas del Notario de Haro don Vicente García Calzada y del Procurador y Corredor de Comercio de Vitoria don Pedro Usatorre, (San Francisco 5), se venderán simultáneamente en pública y extrajudicial subasta, una casa con su corral, pajar y patio; una cueva con su trujal y una heredad de 2 hectáreas y 61 áreas, radicantes en San Asensio, provincia de Logroño.

El pliego de condiciones y títulos de propiedad se hallan de manifiesto en dichas oficinas.

PIANOS MARCA V.DA DE ESTELA
ANTES BERNAREGGI

Representante en esta plaza el fabricante y almacenista de muebles

DANIEL LOPEZ DE GARAYO
Estación, 36

Deseando liquidar este artículo de Pianos hago en ellos un descuento considerable, cediendo

El modelo núm. 1 en pesetas 700

Se garantiza el resultado de estos instrumentos en forma que no haya lugar á dudas.

ESTACION, 36

NITRATOS para la remolacha, etc.
SUPERFOSFATOS y primeras materias para la preparación de abonos, dando instrucciones para que el labrador se los haga en su casa.
SULFATO DE COBRE Y AZUFRE para el viñedo.
ABONOS MINERALES. Compuestos para toda clase de plantas.

Todo bajo garantía de análisis

A. SAIZ MIGUEL Y C.ª
MIRANDA DE EBRO

Bodegas Franco-Españolas
LOGROÑO (Rioja)

Pedid en los buenos Hoteles, Cafés y Ultramarinos, los vinos

Claret Rioja fino de mesa
Royal Claret vino fino estilo Medoc
Diamante vino blanco estilo Sauternes
El non plus ultra **Coñac de Rioja**

que elaboran estas Bodegas.

Representante en Vitoria y su provincia

D. JOSÉ FLORES—Calle Cercas Altas 3-3.º—Vitoria

Agencia de vapores correos y rápidos
Mensajerías marítimas

Cinco salidas mensuales de Burdeos y Montevideo, Buenos-Aires y á todos los puertos de América: Emigración á Chile por una cuarta parte del pasaje.

Pedir informes y precios al agente **José María Casteres,** calle Solana 7, Tolosa (Guipúzcoa). 18

PIANOS
DE LOS RENOMBRADOS FABRICANTES
Ortíz y Cussó, Priu Mallard y Robert Maurell

Piano, Robert Maurell,	Piano Priu Mallard,	Piano Ortiz y Cussó
teclado de marfil, candelabros dobles	*teclado de marfil candelabros dobles*	*teclado de marfil candelabros dobles, cuerdas cruzadas*
700 PESETAS	800 PESETAS	950 PESETAS

ALQUILERES DE PIANOS NUEVOS A PRECIOS REDUCIDÍSIMOS
VENTAS A PLAZO Y AL CONTADO

Al presentar nuestros pianos y sus precios á los inteligentes en el arte, solo deseamos hacer constar la bondad, bajo todos conceptos, de nuestros Pianos, sin ocuparnos en hacer comparaciones, como se acostumbra con pomposos anuncios para ponderar algunos productos. Nuestros pianos son recomendados por su construcción esmerada, solidez de mecanismo, brillantez, claridad, igualdad de sonidos, excelente pulsación, precisión, elasticidad y prontitud de acción y sus precios sin competencia posible.

Estación 28.--C. Carrión é Hijo

INTERESANTE AL PÚBLICO

Se confeccionan sombreros para señoras y niños, de todas clases, se reforman los antiguos, quedándose como nuevos, y se limpian los de caballero; también se limpian y rizan plumas.

En la misma se ceden habitaciones.

SAN ANTONIO 33

HERNIAS (QUEBRADURAS)

Deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies, vientre abultado ó caído, paralisis, etc.—Consulta médica especial para tratamiento y curación de estas enfermedades.

El médico especialista Director de esta consulta de Madrid, llegará á Vitoria y recibirá de once á seis en el Hotel Pallares, á todos los que padezcan de Hernias (quebraduras) desviaciones de la columna vertebral, deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies, que deseen curarse con los modernos aparatos especiales articulados, que con tan buen resultado viene hace tiempo aplicando dicho médico.

Vistos por este Especialista todos los aparatos herniarios y corsés, faja de aluminio para reducir el vientre, solo utiliza por el buen resultado que da, el Reductor Contentivo, curativo para las Hernias, porque reduce, contiene y cura sin permitirlas salir aunque tosa ó haga movimientos el paciente.

Consulta en Vitoria los días 9 y 10 de Septiembre próximo en el citado Hotel Pallares. En Madrid en el Gabinete del Médico director, Fuencarral 19 y 21, Gabinete Mecanoterápico de Madrid. 10—9 a

INTERESANTE

Al que compre *artículos fotográficos* en la DROGUERIA DE ARAUJO, se regala una cartilla fotográfica y una moneda con anuncio de la casa. 30—30

Finca Se vende una, en perímetro de Vitoria, mide 4220 metros cuadrados, cercadas de tapia, con hermosa fachada, agua abundante y 275 árboles frutales y de jardín, para informes, dirigirse á esta Administración.

Se necesita un auxiliar para un Colegio de primera Enseñanza. Informarán en la calle del Arca número 5. 3—4

Aficionados A la fotografía. No useis más Revelador y Virofijador que el preparado por Araujo. Droguería General, Estación, 11, Vitoria. 30—24

Pasta para matar

ratones, ratas, polilla y cucarachas.--Droguería general ARAUJO, Estación 11. 30—28

Molino para toda clase de granos, limpia, planchistes, se venden. Informarán en esta Administración.

Cola para pegar

Toda clase de cueros como á los zapatos *Poleas de trasmisión* sin costura, etc. Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30—27

Champoig para el desengrase y limpieza de la cabeza y barba. Frasco de 250 gramos, 2 reales. D. Araujo, Droguería general, Estación 11. 30—27

Cola trasparente

para pegar cristal, loza y porcelana, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30—26

Estantería

Se vende una, para una tienda y otros artículos. Informarán, calle de Francia 26—tienda.

La higiénica Agua para teñir el cabello llamada Agua de Arroyo.

De venta, Droguería de Araujo, Estación 11, Vitoria. 30—27

¿Fotógrafo todo el mundo?....
¡Si, señor!

Una cámara fotográfica, 1'50 pesetas.
Id. id. id. 3 id.
(Siguen los precios hasta 200 pesetas. Droguería de ARAUJO, Estación 11, Vitoria. 30—30

Hielo higiénico de agua de Gorbea

De venta en los principales Cafés.

20 céntimos Kilo.

Imprenta Moderna, Estación 45.

Ministerio de Cultura 2010

CHOCOLATE

MARCA

SAGRADO CORAZON

PURO, AGRADABLE, NUTRITIVO.

UNICA CALIDAD QUE SE ELABORA

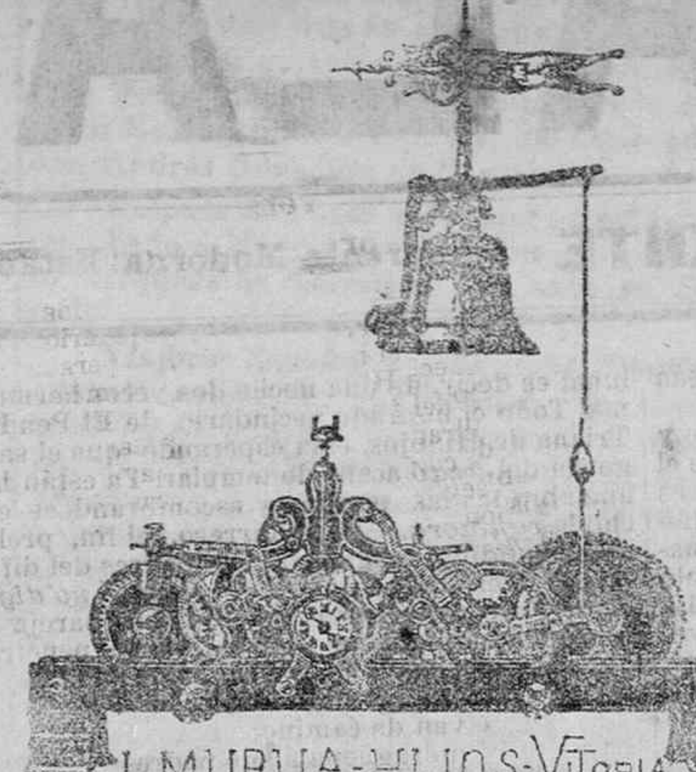
Ptas. 1'50 PAQUETE CON Ó SIN CANELA

De venta en el

Establecimiento de D. Angel Elguea

ESQUELAS
Y ANUNCIOS

Se reciben en la Administración del HERALDO.



Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas
y otros objetos

I. Múrua--Hijos

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases.

Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.

Esferas de cristal esmerilado, trasparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia

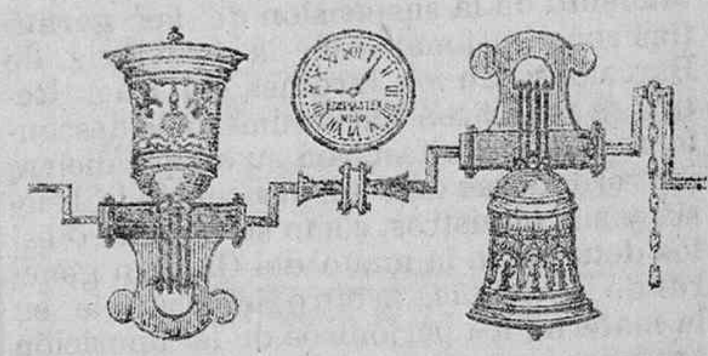
Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.° 2, VITORIA (Alava)

Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.

Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascongadas

De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (**Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava)**) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



PIANOS

GUARRÓ HERMANOS

BARCELONA

Son estos **PIANOS** de gran resistencia
y la afinación dura mucho tiempo

Modelo n.° 1	Modelo n.° 2	Modelo n.° 3
Ptas. 750	Ptas. 900	Ptas. 1.150

Se han recibido directamente de esta fábrica pianos nuevos para alquilar, desde DIEZ pesetas mensuales.

Estación 6. pral. E. GARCIA Estación 6. pral.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

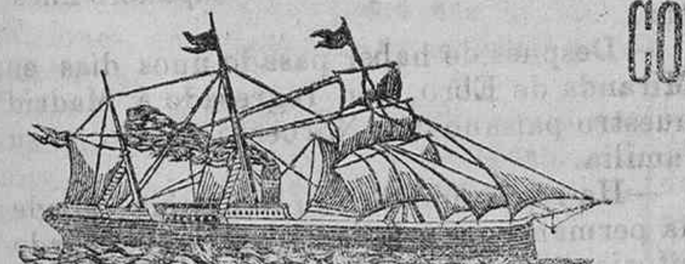
al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1895. Veintitres años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

TARJETAS

DE VISITA

La más perfecta imitación á la litografía.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.



COMPANIA HAMBURGUESA
Sud-americana

El día 15 de Agosto saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnífico vapor correo nombrado

GRANADA

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.

Estos vapores hacen la travesía en 18 dias y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª

Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia **D. Crisanto de Ocio**, Prado, 28, bajo. Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Conto y Comp.ª Bailen M. A.—Bilbao.

D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE

Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía

Calle de la Florida, 46, 1.°

VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.

Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, asi como tambien, delineación de planos y de trabajos topográficos.

TOS

ALIVIO INMEDIATO

y curación radical de la misma con las grageas benzocinámicas á la Heroina de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

Imprenta Moderna

ESTACIÓN 43 Y 45

RECORDATORIOS

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

TARJETAS
DE VISITA

TARJETAS POSTALES

SERVICIOS
DE LA

COMPAÑÍA TRASATLANTICA

Líneas de Cuba y Méjico.—*Servicio del Norte*: El día 19 de Octubre saldrá de Santander y el 20 de Coruña el vapor

ALFONSO XII.—Capitán don A. Fernández.

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Servicio del Mediterráneo: El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

BUENOS AIRES.—Capitán don J. Oyarbide.

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz el vapor

MONTEVIDEO.—Capitán don J. Grau.

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís, con trasbordo en Habana.

Línea de Filipinas.—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

ISLA DE PANAY.—Capitán don M. Quevedo.

directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

P. DE SATRUSTEGUI.—Capitán don A. Roldós.

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVERDE.—Capitán, don R. de Fano.

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

LARACHE.—Capitán don F. Calzada.

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puntos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para informes en Vitoria, el Agente **D. GASPAR BEIZTEGUI**

Barreras, 1.—Escritorio.

FACTURAS
Letras, Pagarés, Contratos,

Objetos de escritorio

Imprenta Moderna

Agencia de Negocios de Pedro Usatorre

Procurador y Corredor de Comercio

San Francisco 5—VITORIA

Esta Agencia, teniendo por lema la actividad y economía, *se encarga de cuantos asuntos honrosos se la confíen, y en particular de los siguientes:*

Formalización de operaciones testamentarias desde el inventario hasta la terminación de hijuelas; práctica de informaciones posesorias, ab-intestatos y demás asuntos de jurisdicción voluntaria.

—

Representación en toda clase de juicios en cualquiera de los tribunales de esta población.

—

Dispensas de parentesco, *breves* y demás asuntos dependientes del obispado ó tribunal eclesiástico.

—

Cobro de cantidades y créditos de todas clases.

Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.

—

Ordenes para las Bolsas de Madrid, Bilbao, Barcelona, Gijón, Santander, etc.

—

Intervenciones en cuentas de crédito, pignoraciones, negociaciones de letras, etc.

—

Comisiones, seguros, representaciones. Compra y venta de fincas y administración de las mismas.

Colocación y busca de cantidades á préstamo con garantías hipotecaria ó pignoraticia.

Esta AGENCIA, para el mejor y más fácil desarrollo de sus operaciones, cuenta con corresponsales activos, honrados é inteligentes en las capitales más importantes de la península, teniendo también cuenta corriente con el Banco de España.

40—1

EN VENTA

Cinco días en Vitoria.—D. Eleuterio Gotera, 0'75.—Imprenta Moderna.—Kiosco del Globo.

ADVERTENCIA

Aquellos de nuestros suscriptores que se ausenten de esta Capital durante el verano, recibirán el HERALDO ALAVES, en los puntos de su nueva residencia, con solo pasar el oportuno aviso á la Imprenta Moderna.

Arechedereta

Grandes almacenes de camas y jergones de varias clases.

Completo surtido en servicios para mesa en cristal, porcelana y loza.

Bonitos y variados juegos para lavabos.

Batería para cocina de hierro fundido y battido con esmalte de porcelana y estañado.

Planchas de vapor y macizas.

Juguetería y perfumería.

Lampistería para petróleo, aparatos lámparas y demas accesorios para luz eléctrica, cestería, plumeros, cepillos para ropa y suelos, escobones, herradas, hornillos, anafres, molinos y tostadores para café, candeleros, calentadores, bandejas, barreños, cubos y jarros para lavabos, cuadros, espejos, macetas, plantas, flores, hules para mesas y suelos, lavabos de varias clases, básculas para mostrador cubiertos y cuchillos de metal blanco y plateados, perchas, sacudidores, esponjas, tijeras, y otros varios artículos.

Bonitos objetos para regalos

Correría 2 y

Estación 20, Frente al Hotel Quintanilla.

Impresos para el Comercio

Corporaciones y Particulares,

EN NEGRO Y COLORES

Encuadernaciones

de lujo y Económicas

IMPRENTA MODERNA

Academia Comercial "Guardiola"

dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

Perito.—Profesor mercantil y Jefe de Contabilidad que ha sido de importantes establecimientos mercantiles, bancarios é industriales.

En esta Academia se verifican toda clase de trabajos de contabilidad, se contesta á consultas relativas á estos asuntos, se admiten representaciones mercantiles é industriales; se proporcionan Tenedores de libros y demás personal apto para oficinas de contabilidad, cartas de comercio, etc.; se dan informes comerciales y locales

TENEDURIA de LIBROS por PARTIDA DOBLE

Correspondencia comercial hispano-francesa é inglesa.

Legislación y cálculos mercantiles, Reforma de letra, Estudios especiales de Exportación española, Contabilidad de Sociedades anónimas, fábricas, bancos, empresas de transportes, minas, etc.

Y se prepara por un método racional y práctico, para el desempeño de contabilidades referentes á toda clase de negocios.

Plaza de Bilbao número 5.—VITORIA

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

37 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.

Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa.

PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.°

Ministerio de Cultura 2010